

**PHILIPPE SIONNEAU
LÜ GANG**

**MALADIES
& SYMPTÔMES
EN MÉDECINE CHINOISE**

VOLUME 5

**Troubles de la poitrine, du cœur,
des hypochondres & des aisselles.**



GUY TRÉDANIEL ÉDITEUR

**PHILIPPE SIONNEAU
LÜ GANG**



**MALADIES ET SYMPTOMES
EN MEDECINE CHINOISE**

VOLUME 5

**Troubles de la poitrine - du cœur -
des hypochondres & des aisselles**

philippe@sionneau.com

www.sionneau.com

Secrétariat : 151 Boulevard Jean Jaurès - 92110 Clichy La Garenne - France - Tél : (0033) (0)9-50-25-20-13

GUY TREDANIEL EDITEUR

AVANT-PROPOS

Livres de cours et manuels cliniques de médecine chinoise décrivent, dans leur grande majorité, le diagnostic et le traitement des mêmes grandes maladies. Elles y sont répertoriées de deux manières, soit par catégories traditionnelles chinoises (douleur des hypochondres, Shan Qi, strangurie...), soit par diagnostic de médecine moderne occidentale (cholécystite, appendicite chronique, paralysie faciale, endométriose...).

Mais le praticien occidental en médecine chinoise est souvent consulté par des patients qui se plaignent de symptômes atypiques ou inhabituels ou qui ne retiennent pas beaucoup l'attention des médecins : sécheresse du nez, lourdeur de la tête, forte odeur aux aisselles, agueusie, démangeaison des yeux, sensation de froid dans les lombes, tremblements des mains, blanchissement prématuré des cheveux, transpiration des mains, sensation de boule dans la gorge...

Or, ces plaintes n'étant pas considérées comme des maladies à part entière ni par la médecine moderne occidentale, ni par la médecine chinoise contemporaine, elles n'apparaissent pas en tant que chapitres dans nos livres d'étude. Ainsi, souvent par manque de connaissance, leur diagnostic et leur traitement constituent fréquemment une difficulté. A défaut de nous impliquer plus avant dans la littérature médicale chinoise, nous pourrions même être tentés de dire que la médecine chinoise n'apporte pas de réponse adéquate à ces situations.

Devant cette difficulté et conscient des lacunes de notre littérature, j'ai porté une attention toute particulière à la découverte et la compilation d'informations inédites sur ce type de symptômes et de maladies lors de mes études en Chine, le but avoué étant d'élargir notre compréhension afin d'améliorer notre efficacité clinique.

Cette démarche m'a conduit à écrire cette série de manuels pratiques à usage clinique. Classifiés suivant la partie du corps où les symptômes se manifestent, ils couvriront, outre les maladies principales des grandes spécialités de la médecine chinoise, bon nombre de ces plaintes mineures si fréquentes en pratique quotidienne.

Cette approche offre deux autres avantages importants. Il est tout d'abord fréquent qu'une symptomatologie complexe et confuse rende difficile le diagnostic de la plainte majeure d'un patient. Même une connaissance approfondie des méthodes de diagnostic habituelles et des maladies courantes peut alors se révéler insuffisante pour établir un diagnostic clair. Ces symptômes et maladies non répertoriés, ou sur lesquels il n'existe que peu de publications en langues occidentales, sont alors une aide précieuse en éclairant le problème sous un angle différent.

Supposons un patient dont la sinusite ou la rhinite ne correspond pas clairement au diagnostic différentiel habituel de Bi Yuan (sinusite). La présence concomitante éventuelle chez ce patient de sécheresse du nez (Bi Gan), ou douleur du nez (Bi Tong), ou démangeaison du nez (Bi Yang), ou mauvaise odeur dans le nez (Bi Chou), ou congestion nasale (Bi Se), ou rhinorrhées (Bi Liu Ti), ou tuméfaction du nez (Bi Zhong) ou sensation de nez acide (Bi Suan), pourra alors nous amener à envisager son cas dans une perspective nouvelle. Ces plaintes apparemment "mineures" peuvent être autant de nouvelles portes d'entrée, autant de nouvelles trames diagnostiques et thérapeutiques permettant d'y voir plus clair et d'être plus compétent dans les cas difficiles qui se présentent à nous.

Cette série de livres va également permettre une compréhension plus exhaustive de bon nombre de symptômes-clé de la médecine chinoise comme, par exemple, transpiration spontanée, transpiration nocturne, crainte du vent et du froid, rougeur des pommettes, ongles pâles, lèvres violacées... La plupart des textes occidentaux de médecine chinoise ne traitent, en effet, que des causes et des mécanismes les plus basiques de ces manifestations et de leurs traitements. Le problème étant qu'en fait les patients présentent très fréquemment des syndromes qui ne sont pas décrits dans ces textes. Les causes et mécanismes de leurs plaintes sont, en fait, plus nombreux et variés.

Les ouvrages spécialisés mettent ainsi l'emphase sur un Vide de Yin avec Chaleur Vide pour expliquer la transpiration nocturne. Mais quid d'un Vide de Sang du Cœur, d'un Vide de Rate avec encombrement d'Humidité, d'un syndrome Shao Yang, d'une Humidité-Chaleur et des autres causes possibles de transpiration nocturne ? La sensation de chaleur dans les cinq cœurs est aussi décrite, quasiment tout le temps, comme une conséquence caractéristique d'un Vide de Yin avec Chaleur Vide. Mais elle peut également très bien

être provoquée par une surpression de Chaleur dans le Foie, une stase de Sang, un Pervers caché dans le Yin, un Vide de Sang, etc. Aussi, cette collection a également pour objectif de nous permettre d'affiner l'acuité notre diagnostic et d'accroître notre champ d'action pour être plus à même de répondre à la complexité des pathologies des patients qui consultent un praticien de médecine chinoise.

Étant plus spécialisé dans la médecine interne et la pharmacopée chinoise, j'ai pensé judicieux de demander à mon ami Lu Gang de composer les traitements d'acupuncture et de moxibustion. Lors de mes études en Chine, guide compétent et efficace, il est celui qui a eu l'influence la plus profonde sur ma compréhension de la terminologie de la médecine chinoise. Ses talents lui ont permis d'obtenir un Master Degree en Acupuncture et Moxibustion au Collège de médecine chinoise de Nanjing, et de maîtriser cet art. Il m'a donc paru logique de lui demander de collaborer à cette série de livres, pour le remercier de son aide, mais aussi convaincu que sa collaboration rehausserait le niveau de ces publications. Néanmoins, étant plus sollicité et en contact avec public francophone, pour mieux répondre à ses questions, je me suis permis de modifier certaines combinaisons de points pour les rendre plus proches de la méthodologie de choix de points que j'utilise et de ma pratique clinique.

La médecine chinoise est une spécialité à part entière, elle nécessite donc une terminologie spécifique comme tout autre profession. J'ai donc tenté d'enrichir cette version française en traduisant et commentant plus de termes médicaux chinois, en essayant de rester le plus proche possible du concept original. D'ailleurs d'une manière générale le texte s'efforce d'être encore plus proche du chinois, pour, je l'espère, une meilleure compréhension de la médecine chinoise.

Puisse ce livre et tous ceux de cette série aider les praticiens occidentaux à progresser dans l'univers passionnant de la médecine chinoise, pour le plus grand bénéfice des gens qui souffrent.

Philippe Sionneau



AVERTISSEMENT

Acupuncture & moxibustion

La classification des points d'acupuncture réguliers est basée sur la nomenclature internationale. Chaque point s'accompagne de son numéro et de sa romanisation Pin Yin officielle.

La numérotation des points hors méridiens est fondée sur la classification de : " L'acupuncture pratiquée en Chine - les points traditionnels " de Philippe Sionneau, Guy Trédaniel Editeur. Dans le cas contraire la localisation du point est donné directement.

Pharmacopée

La quasi totalité des prescriptions de pharmacopée de cet ouvrage partent de formules traditionnelles qui sont modifiées pour être adaptées aux troubles qu'elles traitent. L'art de modifier les prescriptions est l'un des piliers fondamentaux du " savoir-prescrire " des praticiens chinois. La majorité de ces modifications sont tirées de l'ouvrage " Pharmacopée Chinoise et Acupuncture : les prescriptions efficaces " de Ph. Sionneau - Guy Trédaniel Editeur.

Chaque ingrédient qui compose les prescriptions est donné :

- en dose quotidienne (en grammes).
- pour une décoction de plante entière (sauf indication contraire).
- pour un adulte

Les remèdes sont accompagnés par leurs modes de préparations (entre parenthèses), adaptés à l'action thérapeutique recherchée.

Ainsi, par exemple, HUANG QI (radix Astragali), pour les transpirations spontanées dues à un Vide de Qi est proposé dans sa forme non cuite : (Sheng) HUANG QI (radix Astragali), alors que pour l'effondrement du Qi du Foyer Médian, il est proposé dans sa forme sautée au miel : (Mi Zhi) HUANG QI (radix Astragali).

Lorsque la substance ne possède pas de précision particulière, cela signifie qu'elle est prescrite dans sa forme habituelle et unique qui peut correspondre parfois à une transformation pharmaceutique complexe. Cela signifie que SHEN QU (Massa Fermentata), SHA REN (fructus Amomi Villosi), BAI TOU WENG (radix Pulsatillae), CHUAN BEI MU (Bulbus Fritillariae Cirrhosae), GOU QI ZI (fructus Lycii), etc. sont quasiment

toujours utilisés et vendus selon le même type de transformation de base. L'intérêt de prescrire les substances médicinales préparées est essentiel dans l'art médical chinois. Nous encourageons vivement les praticiens à s'engager dans la voie de la tradition en employant ces remèdes transformés sous la forme de décoction de plantes entières ou de poudres naturelles obtenues directement par la pulvérisation des simples, qui seules garantissent une efficacité réelle et durable.

Nous rappelons la signification des principaux procédés :

CHAO HUANG : sauté au jaune

CHAO JIAO : sauté au brun

CHAO TAN : sauté au noir

CHAO : sauté (grillé en remuant sans arrêt)

CU CUI : trempé à chaud dans une solution de vinaigre

CU ZHENG : cuit à la vapeur et au vinaigre

CU ZHI : sauté avec du vinaigre de riz

DAN : ébouillanté

DUAN : calciné

FU CHAO : sauté avec du son de blé

GAN CAO ZHI : préparé avec une décoction de réglisse

JIANG ZHI : sauté avec du jus de gingembre

JIU ZHENG : cuit à la vapeur et à l'alcool

JIU ZHI : sauté avec de l'alcool

MI CHAO : sauté avec du riz

MI ZHI : sauté avec du miel

SHA CHAO : sauté avec du sable

SHENG : mode de préparation de base qui ne fait pas intervenir la cuisson

SHU : mode de préparation élaborée qui fait intervenir la cuisson

SHUANG : dégraissage

TU CHAO : sauté avec de la terre médicinale

WEI : grillé sous la cendre

YAN ZHI : sauté avec une solution saline

YOU ZHI : grillé avec de la graisse

ZHENG : cuit à la vapeur

ZHI : préparé, transformé

Pour plus de détails, lire : *"Utilisation clinique de la pharmacopée chinoise : Les substances médicinales préparées"*. So Dai Editions.

11

PALPITATIONS CARDIAQUES**XIN JI****心悸**

Le terme Xin Ji désigne une sensation subjective du cœur manquant un battement, s'emballant, battant la chamade ou donnant l'impression de faire un bond dans la poitrine. Cette sensation est généralement expérimentée en cas de peur, d'émotion forte, d'effort et parfois aussi au repos. Il existe deux termes en médecine chinoise pour définir les palpitations cardiaques. Le premier est Xin Ji. Il désigne soit les palpitations cardiaques en général (sens large) quelle que soit la cause, soit plus précisément les palpitations dues à un stimulus émotionnel (sens étroit). Dans ce dernier cas, les palpitations ne sont pas considérées comme quelque chose de grave. Le deuxième est Zheng Chong. Il désigne les palpitations qui ne sont pas dues à des troubles émotionnels. Il est considéré comme un symptôme plus sévère. Afin de différencier les deux expressions, nous avons choisi de traduire Zheng Chong par tachycardie qui souligne un état plus sérieux qu'une simple palpitation.

CAUSES ET MECANISMES DE LA MALADIE**1. Vide du Qi du cœur**

Le vide du Qi du cœur peut résulter d'une maladie chronique, de surmenages physiques ou intellectuels, d'un affaiblissement du Qi des organes par le vieillissement, ou de sudorification et purgation erronées ou excessives qui lèsent le Qi. Le Qi du cœur est censé mobiliser le sang. Si le Qi du cœur est vide et faible, le mouvement du sang est plus lent et ne nourrit pas suffisamment le cœur. Par ailleurs, nous savons que " le cœur abrite le Shen ". Or, si le cœur ne peut pas obtenir une nutrition suffisante, il ne peut pas abriter le Shen correctement. La sensation que le cœur palpite, saute un battement, s'emballe ou fait un bond dans la poitrine est la sensation subjective du Shen qui n'est pas tranquillement ancré dans le cœur. Par conséquent, il peut y avoir des palpitations cardiaques.

2. Vide du Yang du cœur

Le vide du Yang du cœur est généralement une aggravation du vide du Qi du cœur. Le Yang du cœur est censé tiédir le sang et les vaisseaux pour que le sang circule librement. S'il y a vide du Yang du cœur, le froid se développe dans l'interne et congèle le sang dans les vaisseaux du cœur. Il est possible également que le froid et l'humidité pervers externes envahissent le corps et bloquent les vaisseaux du cœur. Dans les deux cas, le cœur reçoit une nutrition insuffisante, le Shen est agité et des palpitations peuvent se produire.

3. Vide du Yin et du sang du cœur

Le vide du Yin et du sang du cœur est souvent dû au vide de la rate. La rate est la source de la production et des transformations du ciel postérieur. Si la rate devient vide et faible, elle peut ne pas transformer et produire suffisamment le sang. Cependant, le vide du sang et du Yin du cœur peut aussi être dû à une perte de sang ou à une surconsommation du sang par excès de réflexion. "Le cœur abrite le Shen". Si le Yin et/ou le sang du cœur deviennent vides, le cœur n'est pas suffisamment nourri et n'abrite pas correctement le Shen, donnant naissance aux palpitations.

4. Vide du Qi du cœur et de la vésicule biliaire

Le vide du Qi du cœur et de la vésicule biliaire peut résulter d'une peur soudaine qui lèse le Qi de ces deux organes, ou d'une peur chronique qui conduit à un affaiblissement progressif de ces organes. "Le cœur abrite le Shen" et "la vésicule biliaire gouverne la prise de décision". Dans le cas de vide du Qi du cœur et de la vésicule biliaire, le Shen n'est pas abrité tranquillement et la vésicule biliaire manque de décision et de courage. Dans ce contexte, le Shen aura tendance à s'agiter exagérément au moindre stimulus émotionnel, à la moindre petite peur, provoquant alors les palpitations.

5. L'eau Qi ou les mucosités eau insultent le cœur

Cette eau provient généralement du vide de la rate, du poumon et/ou des reins. Si la rate devient vide, elle ne peut transporter et transformer l'humidité. Si le poumon devient vide, il ne peut plus distribuer les liquides. Si les reins deviennent déficients, ils ne peuvent plus tiédir et transformer l'humidité. N'importe laquelle de ces causes peut être à l'origine d'une accumula-

tion interne de mucosités eau (Shui Yin). Le cœur est situé dans la “ cavité claire et spacieuse ” dans le foyer supérieur. Si l’humidité (ici eau Qi) ou les mucosités eau (Shui Yin) s’accumulent dans cette cavité, elles peuvent piéger le Yang du cœur, conduisant à une inhibition de la circulation du sang et par conséquent à une malnutrition, provoquant les palpitations.

6. Stase du sang du cœur

La stase du sang du cœur peut se développer à partir soit du vide du Qi du cœur, soit du vide du Yang du cœur, puisqu’à ce moment-là, le sang circule moins bien et tend à stagner. Elle peut aussi être due au vieillissement, moment où le sang peut devenir sec. Par ailleurs, l’expérience clinique démontre que les maladies anciennes tendent à générer des stases de sang, selon le principe : “ les maladies anciennes pénètrent dans les Luo ”. Aussi la stase du sang du cœur peut être due à une maladie de cœur chronique et ancienne. Dans tous les cas, si le sang du cœur devient statique et obstrué, les vaisseaux sont inhibés et la circulation du sang ne se fait pas librement. Il en résulte une nutrition insuffisante du cœur, un Shen agité et donc des palpitations.

7. Mucosités feu troublant le cœur

Les mucosités feu peuvent provenir d’excès des sept sentiments qui se transforment en feu et condensent les liquides en mucosités. Elles peuvent aussi être dues à une consommation excessive d’aliments chauds et épicés, d’alcool, et de substances médicinales toniques et tiédissantes, qui produisent de l’humidité chaleur, qui se transforme en mucosités feu à la longue. Si les mucosités feu troublent le cœur, le Shen devient agité et, par conséquent, les palpitations se produisent.

DIAGNOSTIC DIFFERENTIEL – THERAPEUTIQUE

1. Vide du Qi du cœur

Symptômes

Palpitations cardiaques aggravées à l'effort – manque de souffle – manque de force – voix basse – lassitude mentale – teint terne – lèvres pâles – manque de chaleur dans les extrémités – bâillements ou soupirs fréquents – transpiration spontanée – langue pâle, large, flasque – enduit lingual blanc – pouls Xu (vide), Ruo (faible).

Principes thérapeutiques

- Nourrir le cœur
- Augmenter le Qi
- Calmer le Shen

Acupuncture & moxibustion

V 15 (Xin Shu) Associés, ces points nourrissent le cœur et calment le Shen.
C 7 (Shen Men)

E 36 (Zu San Li) Ce point renforce le Qi du ciel antérieur et postérieur, du foyer supérieur, médian et inférieur. Il aide les deux points précédents à tonifier le Qi du cœur.

EC 6 (Nei Guan) Ce point harmonise les Luo du cœur, traite les palpitations et calme le Shen.

Modifications

- En cas de sommeil agité, ajouter HM 1 (An Mian).
- En cas de vertiges, ajouter DM 20 (Bai Hui).
- En cas de symptômes de stase de sang, ajouter GI 4 (He Gu) et Rt 6 (San Yin Jiao).
- En cas de douleur dans la poitrine, ajouter RM 18 (Yu Tang).
- En cas de tendance à être facilement effrayé, ajouter EC 7 (Da Ling).
- En cas de transpiration profuse, ajouter V 43 (Gao Huang Shu).

Pharmacopée

YANG XIN TANG modifiée (Décoction pour nourrir le cœur)

(mi zhi) DANG SHEN (radix Codonopsis) 9g, (chao) SHAN YAO (radix Dioscoreae) 9g, FU SHEN (sclerotium Poriae paradicis) 6g, FU LING (sclerotium Poriae) 6g, LIAN ZI (semen Nelumbinis Nuciferae) 6g, BAI ZI REN (semen Biotae) 6g, WU WEI ZI (fructus Schisandrae) 6g, DANG GUI (radix Angelicae Sinensis) 6g, BAI SHAO YAO (radix Paeoniae Albae) 6g, (chao) SUAN ZAO REN (semen Zizyphi) 6g, ZHI GAN CAO (radix Glycyrrhizae praeparata) 9g.

Modifications

- En cas de palpitations sévères, ajouter LONG GU (os Draconis) 12g et MU LI (concha Ostreae) 12g.
- En cas de sommeil agité ou agitation, ajouter (gan cao zhi) YUAN ZHI (radix Polygalae) 6g et YE JIAO TENG (caulis Polygoni Multiflori) 12g.
- En cas d'asthénie, ajouter (mi zhi) HUANG QI (radix Astragali) 15g.
- En cas de transpiration spontanée, ajouter (sheng) HUANG QI (radix Astragali) 12g et (fu chao) BAI ZHU (rhizoma Atractylodis Albae) 9g.

2. Vide du Yang du cœur

Symptômes

Palpitations cardiaques aggravées à l'effort – corps et membres froids, voire refroidissement à contre-courant des membres dans les cas sévères – lassitude mentale – asthénie – teint pâle et terne – oppression (et quelquefois douleur) de la poitrine – souffle court – langue pâle – enduit lingual blanc – pouls Chen (profond), Xi (fin) Wu Li (sans force) ou Xu (vide), Ruo (faible).

Principes thérapeutiques

- Tiédir et tonifier le Yang du cœur
- Calmer le Shen

Acupuncture & moxibustion

V 15 (Xin Shu) Associés en tonification, ces points nourrissent le

- C 7 (Shen Men) cœur, calment le Shen et apaisent les émotions.
- DM 14 (Da Zhui)
DM 13 (Tao Dao) Situés sur le vaisseau gouverneur, ces points, en tonification, tiédissent et tonifient le Yang du cœur.
- RM 4 (Guan Yuan) En moxibustion, il tiédit le Yang de l'ensemble du corps et des Zang Fu.

Modifications

- En cas d'inappétence et selles molles, ajouter E 36 (Zu San Li).
- En cas de vertiges et nausées, ajouter RM 12 (Zhong Wan).
- En cas de douleur cardiaque, ajouter EC 6 (Nei Guan).
- En cas de sensation de plénitude et blocage de l'épigastre, ajouter RM 10 (Xia Wan).
- En cas de symptômes de vide du Qi du cœur marqué, ajouter RM 6 (Qi Hai) et E 36 (Zu San Li).
- En cas de lèvres et d'ongles cyanosés ou sombres mais pâles, ajouter GI 4 (He Gu) et Rt 6 (San Yin Jiao) pour activer le sang et transformer la stase.

Pharmacopée

GUI ZHI GAN CAO LONG GU MU LI TANG (Décoction de ramulus Cinammomi, radix Glycyrrhizae, os Draconis et concha Ostreae)

(chao) GUI ZHI (ramulus Cinnamomi) 9g, ZHI GAN CAO (radix Glycyrrhizae praeparata) 9g, LONG GU (os Draconis) 12g, MU LI (concha Ostreae) 12g.

Modifications

- En cas de vide de Yang sévère, ajouter (dan) FU ZI (radix Aconiti Carmichaeli Praeparata) 6g et HONG SHEN (radix rubrus Panacis Ginseng) 6g.
- En cas de vide du Qi du cœur, ajouter (mi zhi) HUANG QI (radix Astragali) 12g et (mi zhi) DANG SHEN (radix Codonopsis) 9g.
- En cas d'inappétence et selles molles, ajouter GAN JIANG (rhizoma Zingiberis exsiccata) 6g et (fu chao) BAI ZHU (rhizoma Atractylodis Albae) 9g.

- En cas de transpiration froide spontanée, ajouter (fu chao) BAI ZHU (rhizoma *Atractylodis Albae*) 9g et (sheng) HUANG QI (radix *Astragali*) 12g.
- En cas de double vide du Yang et du sang du cœur, remplacer GUI ZHI GAN CAO LONG GU MU LI TANG par ZHI GAN CAO TANG modifiée (Décoction de radix *Glycyrrhizae praeparatae*), soit ZHI GAN CAO (radix *Glycyrrhizae praeparata*) 12g, REN SHEN (radix *Ginseng*) 3g, SHENG DI HUANG (radix *Rehmanniae*) 12g, E JIAO (colla *Corii Asini*) 6g, (jiu zhi) DANG GUI (radix *Angelicae Sinensis*) 9g, (chao) GUI ZHI (ramulus *Cinnamomi*) 6g, MAI MEN DONG (tuber *Ophiopogonis*) 9g, HUO MA REN (semen *Cannabis*) 5g, DA ZAO (fructus *Zizyphi Jujubae*) 3 fruits, SHENG JIANG (rhizoma *Zingiberis Recens*) 3g et (dan) FU ZI (radix *Aconiti Carmichaeli Praeparata*) 6g.
- En cas de collapsus du Yang du cœur, avec accès soudain et sévère de palpitations cardiaques, transpiration froide abondante, souffle court et faible, teint pâle avec lèvres et bouche cyanosées, refroidissement à contre-courant des membres, esprit confus, langue pâle, pouls Wei (tenu), remplacer GUI ZHI GAN CAO LONG GU MU LI TANG par SHEN FU TANG modifiée (Décoction de radix *Panacis Ginseng* et radix *Aconiti*) : REN SHEN (radix *Ginseng*) 9-15g, (dan) FU ZI (radix *Aconiti Carmichaeli Praeparata*) 9g et (sheng) HUANG QI (radix *Astragali*) 18g.

3. Vide du Yin du cœur

Symptômes

Palpitations cardiaques – dysphorie agitation – insomnie – troubles de la mémoire – pommettes rouges – bouche sèche – rêves abondants – fièvre basse – transpiration nocturne – selles sèches – glossite – langue rouge avec peu ou pas d’enduit – pouls Xi (fin), Shuo (rapide).

Principes thérapeutiques

- Nourrir le Yin
- Clarifier la chaleur
- Nourrir le cœur
- Calmer le Shen

Acupuncture & moxibustion

V 15 (Xin Shu) Associés en dispersion, ces points clarifient le
EC 6 (Nei Guan) cœur et calment le Shen.
C 7 (Shen Men)

Rt 6 (San Yin Jiao) Associés, ces points nourrissent le Yin et
Rn 3 (Tai Xi) drainent le feu.

Modifications

- En cas de douleur et faiblesse des lombes et des genoux, ajouter Rn 2 (Ran Gu).
- En cas de spermatorrhée, ajouter V 23 (Shen Shu) et V 52 (Zhi Shi).
- En cas d'agitation vide et insomnie, ajouter C 6 (Yin Xi).
- En cas de selles sèches, ajouter E 36 (Zu San Li).
- En cas de troubles de la mémoire, ajouter HM 31 (Si Shen Cong).

Pharmacopée

TIAN WANG BU XIN DAN (Pilule de l'empereur céleste pour tonifier le cœur)

SHENG DI HUANG (radix Rehmanniae) 15g, DANG SHEN (radix Codonopsis) 9g, TIAN MEN DONG (tuber Asparagi) 9g, MAI MEN DONG (tuber Ophiopogonis) 9g, XUAN SHEN (radix Scrophulariae) 9g, DAN SHEN (radix Salviae Miltiorrhizae) 9g, FU LING (sclerotium Poriae) 9g, YUAN ZHI (radix Polygalae) 6g, DANG GUI (radix Angelicae Sinensis) 6g, (sheng) WU WEI ZI (fructus Schisandrae) 6g, BAI ZI REN (semen Biotae) 6g, (chao) SUAN ZAO REN (semen Zizyphi) 6g et JIE GENG (radix Platycodi) 6g.

Modifications

- En cas de palpitations et/ou insomnie sévères, ajouter (duan) LONG GU (os Draconis) 12g et (duan) MU LI (concha Ostreae) 12g.
- En cas de transpiration nocturne, ajouter FU XIAO MAI (fructus Triticum Aestivum) 9g et BAI SHAO YAO (radix Paeoniae Albae) 9g.

4. Vide du sang du cœur

Symptômes

Palpitations cardiaques – tachycardie – insomnie – troubles de la mémoire – vertiges – teint pâle et terne – dysphorie – manque de force dans les mains et les pieds – lassitude mentale – lèvres et ongles pâles – langue pâle – enduit lingual fin, blanc – pouls Xi (fin), Ruo (faible).

Principes thérapeutiques

- Nourrir le cœur
- Tonifier le sang
- Calmer le Shen

Acupuncture & moxibustion

V 15 (Xin Shu) Associés, ces points tonifient le sang, nourrissent
V 17 (Ge Shu) le cœur et calment le Shen.

V 20 (Pi Shu) Associés, ces points renforcent la rate pour
E 36 (Zu San Li) produire le sang et nourrir le cœur.

EC 6 (Nei Guan) Aide V 15 à calmer le Shen et apaiser les
palpitations.

Modifications

- En cas de troubles de la mémoire, ajouter HM 31 (Si Shen Cong).
- En cas d'inappétence, ajouter RM 12 (Zhong Wan).
- En cas de vertiges, ajouter V 18 (Gan Shu).
- En cas de langue rouge et gorge douloureuse, ajouter EC 7 (Da Ling).
- En cas de rêves abondants, ajouter C 7 (Shen Men).

Pharmacopée

SI WU TANG modifiée (Décoction des quatre substances)

SHU DI HUANG (radix Rehmanniae praeparata) 12g, (sheng) BAI SHAO YAO (radix Paeoniae Albae) 12g, (jiu zhi) DANG GUI (radix Angelicae Sinensis) 9g, (jiu zhi) CHUAN XIONG (radix Ligustici Wallichii) 6g, (chao)⁽¹⁾ SUAN ZAO REN (semen Zizyphi) 9g, LONG YAN ROU (arillus

Longanae) 9g, (jiu zhi) DAN SHEN (radix Salviae Miltiorrhizae) 9g, ZHI GAN CAO (radix Glycyrrhizae praeparata) 6g.

Modifications

- En cas de palpitations sévères, ajouter (duan) LONG GU (os Draconis) 12g et (duan) MU LI (concha Ostreae) 12g.
- En cas d'insomnie, ajouter YE JIAO TENG (caulis Polygoni Multiflori) 12g et BAI ZI REN (semen Biotae) 9g.
- En cas de troubles de la mémoire, ajouter SHI CHANG PU (rhizoma Acori Graminei) 6g et YE JIAO TENG (caulis Polygoni Multiflori) 12g.
- En cas de double vide du cœur et de la rate, avec asthénie, inappétence, selles molles et distension abdominale, remplacer SI WU TANG par GUI PI TANG (Décoction qui se rend à la rate), c'est-à-dire : (mi zhi) HUANG QI (radix Astragali) 12g, (fu chao) BAI ZHU (rhizoma Atractylodis Albae) 9g, (chao) DANG GUI (radix Angelicae Sinensis) 9g, FU SHEN (sclerotium Poriae paradicis) 9g, MU XIANG (radix Saussureae) 3g, ZHI GAN CAO (radix Glycyrrhizae praeparata) 9g, DANG SHEN (radix Codonopsitis) 9g, LONG YAN ROU (arillus Longanae) 6g, (chao) SUAN ZAO REN (semen Zizyphi) 6g et (gan cao zhi) YUAN ZHI (radix Polygalae) 6g.

5. Vide du sang du cœur et du foie

Symptômes

Palpitations cardiaques – troubles de la mémoire – insomnie – rêves abondants – vertiges – acouphènes – teint blanc terne – yeux secs et rugueux – vision trouble – ongles ternes – engourdissement des extrémités – transpiration nocturne – langue pâle – enduit lingual blanc – pouls Xi (fin), Ruo (faible).

Note

(1) Dans mon ouvrage “ Utilisation clinique de la pharmacopée chinoise ” où j'évoque les fonctions et les intérêts des différentes préparations des substances médicinales, j'indique que la préparation **Sheng** Suan Zao Ren est la mieux adaptée pour les problèmes d'insomnie et de palpitations cardiaques. Ceci reste vrai même si certains praticiens préfèrent l'utiliser toujours sous la forme **Chao** (sauté sans adjuvant). Selon l'expérience clinique, pour ces indications, il est possible d'obtenir de très bons résultats avec les deux préparations. En revanche, si on veut traiter la transpiration la forme Chao est indispensable.

Principes thérapeutiques

- Nourrir le sang
- Calmer le Shen

Acupuncture & moxibustion

- V 15 (Xin Shu) Associés, ces points nourrissent le sang et
V 17 (Ge Shu) calment le Shen.
V 20 (Pi Shu)
V 18 (Gan Shu)
- EC 6 (Nei Guan) Harmonise le cœur, calme le Shen et traite les
palpitations cardiaques.
- Rn 3 (Tai Xi) Nourrit le Yin des reins pour nourrir le sang du foie,
car “ le foie et les reins ont une source commune ”.

Modifications

- En cas de dysphorie vide et d'insomnie, ajouter C 7 (Shen Men).
- En cas de tremblements, ajouter F 3 (Tai Chong) et Rt 6 (San Yin Jiao).
- En cas de règles peu abondantes de couleur pâle, ajouter Rt 6 (San Yin Jiao).
- En cas d'aménorrhée, ajouter RM 3 (Zhong Ji) et E 29 (Gui Lai).
- En cas de transpiration nocturne et de spermatorrhée, ajouter Rn 7 (Fu Liu) pour nourrir le Yin du foie et des reins.

Pharmacopée

SUAN ZAO REN TANG modifiée (Décoction de semen Zizyphi)

(chao) SUAN ZAO REN (semen Zizyphi) 15g, BAI SHAO YAO (radix Paeoniae Albae) 9g, ZHI GAN CAO (radix Glycyrrhizae praeparata) 9g, ZHI MU (rhizoma Anemarrhenae) 6g, FU SHEN (sclerotium Poriae paradicis) 9g, CHUAN XIONG (radix Ligustici Wallichii) 6g.

Modifications

- En cas de vide du sang du foie sévère avec troubles oculaires ou gynécologiques, ajouter (jiu zhi) DANG GUI (radix Angelicae Sinensis) 9g et SHU DI HUANG (radix Rehmanniae praeparata) 9g.

- En cas de palpitations cardiaques sévères, ajouter LONG YAN ROU (arillus Longanae) 9g, BAI ZI REN (semen Biotae) 9g et DAN SHEN (radix Salviae Miltiorrhizae) 6g.
- Voir les autres modifications des syndromes précédents.

6. Double vide de Qi et de Yin

Symptômes

Palpitations cardiaques et tachycardie – pommettes rouges – parfois toux avec mucosités sanguinolentes – oppression de la poitrine – souffle court – asthénie – teint terne – transpiration spontanée – langue rouge avec peu d’enduit – pouls Xi (fin), Shuo (rapide) ou Xi (fin), Se (rugueux).

Principes thérapeutiques

- Tonifier le Qi
- Nourrir le cœur
- Nourrir et tonifier le Yin et le sang

Acupuncture & moxibustion

V 15 (Xin Shu) Associés, ces points tonifient le Qi du cœur.
E 36 (Zu San Li)

Rt 6 (San Yin Jiao) Associés, ces points nourrissent le Yin et le sang.
V 17 (Ge Shu)

EC 6 (Nei Guan) Harmonise le cœur, calme le Shen et traite les palpitations cardiaques.

Modifications

- En cas d’inappétence et selles molles, ajouter RM 12 (Zhong Wan).
- En cas de toux avec mucosités sanguinolentes, ajouter P 6 (Kong Zui).
- En cas de transpiration nocturne, ajouter Rn 7 (Fu Liu).
- En cas de transpiration, frilosité et pouls Jie (noué), Dai (périodique), effectuer une moxibustion sur RM 4 (Guan Yuan) pour vivifier le Yang.
- En cas de symptômes de stase de sang, ajouter GI 4 (He Gu) en dispersion.

Pharmacopée

SHENG MAI YIN modifiée (Boisson pour générer le pouls)

REN SHEN (radix Ginseng) 10g, WU WEI ZI (fructus Schisandrae) 12g, MAI MEN DONG (tuber Ophiopogonis) 10g, BAI ZI REN (semen Biotae) 10g, SUAN ZAO REN (semen Zizyphi) 10g.

Modifications

Voir les modifications dans les syndromes “ vide du Yin du cœur ” et “ vide du Qi du cœur ” ci-dessus.

7. Cœur et reins ne communiquent pas

Symptômes

Palpitations cardiaques – agitation mentale – insomnie – vertiges – acouphènes – troubles de la mémoire – douleurs lombaires – spermatorrhée – dysphorie chaleur des cinq cœurs – bouche et gorge sèches – transpiration nocturne – langue rouge avec peu d’enduit – pouls Xi (fin), Shuo (rapide).

Principes thérapeutiques

- Rétablir la communication entre le cœur et les reins
- Calmer le Shen
- Apaiser les émotions

Acupuncture & moxibustion

V 15 (Xin Shu) Associés en dispersion, ces points clarifient
C 7 (Shen Men) le cœur et drainent le feu.

V 23 (Shen Shu) Associés, ces points nourrissent les reins et
Rn 3 (Tai Xi) augmentent le Yin pour renforcer l’eau et
 contrôler le feu. Avec V 15 et C 7, ils rétablissent
 la communication entre le cœur et les reins pour
 calmer le Shen et apaiser les émotions.

Modifications

- En cas de transpiration nocturne, ajouter C 6 (Yin Xi) et Rn 7 (Fu Liu).
- En cas de douleurs lombaires, ajouter V 52 (Zhi Shi) et des points de la

première chaîne de vessie localisés près de la douleur.

- En cas de glossite, ajouter EC 7 (Da Ling).

Pharmacopée

ZHI BAI DI HUANG WAN modifiée (Pilule de rhizoma Anemarrhenae, cortex Phellodendri et radix Rehmanniae)

SHU DI HUANG (radix Rehmanniae praeparata) 18g, (sheng) SHAN YAO (radix Dioscoreae) 9g, (zheng) SHAN ZHU YU (fructus Corni) 9g, FU SHEN (sclerotium Poriae paradicis) 6g, (yan zhi) ZE XIE (rhizoma Alismatis) 6g, MU DAN PI (cortex Moutan radice) 6g, (yan zhi) ZHI MU (rhizoma Anemarrhenae) 6g, (yan zhi) HUANG BAI (cortex Phellodendri) 6g, (gan cao zhi) YUAN ZHI (radix Polygalae) 6g, SHI CHANG PU (rhizoma Acori Graminei) 6g, (chao) SUAN ZAO REN (semen Zizyphi) 9g.

Modifications

- En cas de palpitations sévères, supprimer YUAN ZHI (radix Polygalae) et SHI CHANG PU (rhizoma Acori Graminei) et ajouter WU WEI ZI (fructus Schisandrae) 9g et BAI ZI REN (semen Biotae) 9g.
- En cas de constipation, ajouter GUA LOU REN (semen Trichosanthis) 9g.
- En cas de fièvre vespérale, supprimer YUAN ZHI (radix Polygalae) et SHI CHANG PU (rhizoma Acori Graminei) et ajouter (mi zhi) BAI WEI (radix Cynanchi Atrati) 9g et DI GU PI (cortex Lycii radice) 9g, et augmenter la posologie de MU DAN PI (cortex Moutan radice) jusqu'à 9g.
- En cas de soif, ajouter YU ZHU (rhizoma Polygonati) 9g et augmenter la posologie de ZHI MU (rhizoma Anemarrhenae) jusqu'à 9g.
- En cas de feu du foie avec dysphorie, teint rouge, glossite, goût amer dans la bouche et pointe de la langue rouge, supprimer YUAN ZHI (radix Polygalae) et SHI CHANG PU (rhizoma Acori Graminei) et ajouter (jiu zhi) HUANG LIAN (rhizoma Coptidis) 6g et ZHI ZI (fructus Gardeniae) 9g.

8. Vide du Qi du cœur et de la vésicule biliaire

Symptômes

Palpitations cardiaques – tendance à être effrayé et à avoir peur facilement – appréhension due à la peur – impatiences – perd facilement courage – indécision lorsqu'une prise de décision est nécessaire – facilement réveillé – réveils avec sensation de peur – insomnie – rêves abondants – langue rose pâle – enduit lingual blanc fin – pouls Xu (vide), Xian (en corde).

Principes thérapeutiques

- Apaiser la peur et les émotions
- Nourrir le cœur
- Calmer le Shen

Acupuncture & moxibustion

V 15 (Xin Shu) Associés en tonification, ces points tonifient le cœur et augmentent le Qi pour calmer le Shen et
EC 6 (Nei Guan) apaiser les émotions.
C 7 (Shen Men)

V 19 (Dan Shu) Tonifie le Qi de la vésicule biliaire (avec application de moxas sur le manche de l'aiguille).

Modifications

- En cas de cauchemars, ajouter Rt 5 (Shang Qiu).
- En cas de dysphorie vide et insomnie, ajouter C 5 (Tong Li).
- En cas de vision trouble, ajouter Rn 3 (Tai Xi) et VB 37 (Guang Ming).
- En cas d'inappétence et nausée, ajouter E 36 (Zu San Li).
- En cas de vertiges et nausée, ajouter VB 20 (Feng Chi).

Pharmacopée

AN SHEN DING ZHI WAN (Pilule pour calmer le Shen et apaiser les émotions)

REN SHEN (radix Ginseng) 5g, FU LING (sclerotium Poriae) 9g, FU SHEN (sclerotium Poriae paradisis) 9g, (zhi) YUAN ZHI (radix Polygalae) 6g, (duan) LONG CHI (dens Draconis) 15g, SHI CHANG PU (rhizoma

Acori Graminei) 6g, HE HUAN PI (cortex Albizziae) 9g, CI SHI (Magnetitum) 15g, HU PO (Succinum) 1,5g (en poudre à avaler avec la décoction chaude).

9. L'eau Qi insulte le cœur

Symptômes

Palpitations cardiaques – urines peu abondantes – œdème – vertiges – soif sans désir de boire – corps et membres froids – lassitude mentale – parfois toux ou dyspnée – lèvres cyanosées – langue pâle – enduit lingual brillant – pouls Xian (en corde), Hua (glissant) ou Chen (profond), Xi (fin) et Hua (glissant).

Principes thérapeutiques

- Tiédir le Yang
- Disperser le froid
- Eliminer l'eau

Acupuncture & moxibustion

V 13 (Fei Shu) Associés, avec application de moxas sur le
V 15 (Xin Shu) manche des aiguilles, ces points tiédissent le
V 20 (Pi Shu) Yang, dispersent le froid et transforment l'eau.
V 23 (Shen Shu)

RM 9 (Shui Fen) Associés en dispersion, ces points favorisent
Rt 9 (Yin Ling Quan) la diurèse.

Modifications

- En cas de nausée, ajouter EC 6 (Nei Guan).
- En cas d'œdème des membres inférieurs, ajouter E 28 (Shui Dao).
- En cas de mictions restreintes, ajouter RM 3 (Zhong Ji).
- En cas de douleur abdominale et diarrhée, appliquer la moxibustion du DM 4 (Ming Men).
- En cas de sensation de plénitude de l'estomac avec nausée et vomissements, ajouter RM 13 (Shang Wan).
- En cas de dyspnée, ajouter HM 6 (Ding Chuan).

Pharmacopée

ZHEN WU TANG (Décoction du guerrier véritable)

(dan) FU ZI (radix Aconiti Carmichaeli Praeparata) 9g, (sheng) BAI ZHU (rhizoma Atractylodis Albae) 9g, BAI SHAO YAO (radix Paeoniae Albae) 6g, SHENG JIANG (rhizoma Zingiberis Recens) 9g, FU LING (sclerotium Poriae) 9g.

Modifications

- En cas de vide de Yang sévère, ajouter (chao) GUI ZHI (ramulus Cinnamomi) 9g.
- En cas d'œdème, ajouter WU JIA PI (cortex Acanthopanax radice) 9g et ZHU LING (sclerotium Polypori) 9g.
- En cas d'urines peu abondantes, ajouter (chao) GUI ZHI (ramulus Cinnamomi) 6g et ZE XIE (rhizoma Alismatis) 9g.
- En cas de diarrhée, supprimer BAI SHAO YAO (radix Paeoniae Albae) et ajouter GAN JIANG (rhizoma Zingiberis exsiccata) 6g.

10. Les mucosités eau insultent le cœur

Symptômes

Palpitations cardiaques – vertiges – nausée – vomissements de mucosités claires et fines et de salive – plénitude et sensation de blocage de la poitrine et de l'épigastre – toux avec mucosités blanches abondantes – soif sans désir de boire – corps et membres froids – lassitude mentale – borborygmes – selles molles – inappétence – langue pâle – enduit lingual humide et brillant – pouls Xian (en corde), Hua (glissant).

Principes thérapeutiques

- Tiédir le Yang
- Disperser le froid
- Dissoudre les mucosités Yin

Acupuncture & moxibustion

RM 4 (Guan Yuan) Associés, avec application de moxas sur le
Rt 9 (Yin Ling Quan) manche des aiguilles, ces points tiédissent le Yang, dispersent le froid et dissolvent les Mucosités Yin.

RM 12 (Zhong Wan) Dissout les mucosités Yin, tiédit le centre et harmonise l'estomac. (moxibustion)

EC 6 (Nei Guan) Calme le cœur, harmonise le centre, traite les palpitations.

Modifications

- En cas de toux, ajouter V 13 (Fei Shu).
- En cas de dyspnée, ajouter HM 6 (Ding Chuan).
- En cas de mucosités abondantes, ajouter E 40 (Feng Long).
- En cas de douleur abdominale, borborygmes et diarrhée, appliquer la moxibustion sur DM 4 (Ming Men).
- En cas de sensation de plénitude de l'estomac avec nausée et vomissements, ajouter RM 13 (Shang Wan).
- En cas de palpitations cardiaques sévères, ajouter RM 14 (Ju Que) et V 15 (Xin Shu).

Pharmacopée

LING GUI ZHU GAN TANG (Décoction de sclerotium Poriae Cocos, ramulus Cinammomi, rhizoma Atractylodis et radix Glycyrrhizae)

FU LING (sclerotium Poriae) 12g, GUI ZHI (ramulus Cinnamomi) 9g, (fu chao) BAI ZHU (rhizoma Atractylodis Albae) 6g, ZHI GAN CAO (radix Glycyrrhizae praeparata) 6g, (fa) BAN XIA (tuber Pinelliae) 6g, SHENG JIANG (rhizoma Zingiberis Recens) 6g.

Modifications

- En cas de palpitations cardiaques sévères, ajouter (gan cao zhi) YUAN ZHI (radix Polygalae) 6g, FU SHEN (sclerotium Poriae paradicis) 6g et SHI CHANG PU (rhizoma Acori Graminei) 6g.
- En cas de vomissements ou nausée, ajouter CHEN PI (epicarpium Citri Reticulatae) 6g et augmenter la posologie de BAN XIA (tuber Pinelliae) et SHENG JIANG (rhizoma Zingiberis Recens) jusqu'à 9g.
- En cas de toux, ajouter XUAN FU HUA (flos Inulae) 9g, CHEN PI (epicarpium Citri Reticulatae) 6g et XING REN (semen Armeniacae Amarae) 6g.
- En cas de vertiges, ajouter TIAN MA (rhizoma Gastrodiae) 9g et augmenter la posologie de BAN XIA (tuber Pinelliae) et BAI ZHU (rhizoma Atractylodis Albae) jusqu'à 9g.
- En cas de douleur abdominale, borborygmes et diarrhée, ajouter GAN JIANG (rhizoma Zingiberis exsiccata) 6g.

- En cas de mucosités Yin abondantes, ajouter ZE XIE (rhizoma Alismatis) 9g et JU HONG (epicarpium Rubrum Citri Reticulatae) 9g.
- En cas de plénitude et sensation de blocage de la poitrine et de l'épigastre, ajouter (jiang zhi) HOU PO (cortex Magnoliae) 9g et CANG ZHU (rhizoma Atractylodis Lanceae) 6g.

11. Mucosités feu troublant le cœur

Symptômes

Palpitations cardiaques par attaques intermittentes – dysphorie agitation – tendance à être facilement effrayé – parfois ulcérations et douleur dans la bouche – goût amer dans la bouche – gorge sèche – vertiges - insomnie – parfois hématomèse – parfois épistaxis – urines foncées – pointe de la langue rouge – enduit lingual jaune ou gras et jaune – pouls Hua (glissant), Shuo (rapide) ou Xian (en corde), Shuo (rapide).

Principes thérapeutiques

- Clarifier la chaleur
- Dissoudre les mucosités
- Calmer le Shen

Acupuncture & moxibustion

EC 7 (Da Ling) Associés, ces points clarifient le cœur, calment le C
7 (Shen Men) Shen et arrêtent les palpitations.

EC 6 (Nei Guan) Calme le cœur, harmonise le centre, traite les
palpitations.

E 40 (Feng Long) En dispersion, harmonise le centre et dissout
les mucosités.

Modifications

- En cas de constipation, ajouter V 25 (Da Chang Shu).
- En cas d'oppression de la poitrine, ajouter RM 15 (Jiu Wei).
- En cas d'épistaxis, ajouter DM 23 (Shang Xing).
- En cas d'hématomèse, ajouter E 34 (Liang Qiu).
- En cas de vomissement de mucosités et de salive, ajouter RM 13 (Shang Wan).

Pharmacopée

WEN DAN TANG (Décoction pour tiédir la vésicule biliaire)

(fa) BAN XIA (tuber Pinelliae) 9g, ZHU RU (caulis Bambusae in taeniis) 6g, ZHI SHI (fructus Citri Aurantii Immaturus) 6g, JU HONG (epicarpium Rubrum Citri Reticulatae) 9g, FU LING (sclerotium Poriae) 9g, ZHI GAN CAO (radix Glycyrrhizae praeparata) 6g.

Modifications

- En cas de chaleur sévère, ajouter (jiu zhi) HUANG QIN (radix Scutellariae) 6g et (jiu zhi) HUANG LIAN (rhizoma Coptidis) 6g.
- En cas d'insomnie et de palpitations sévères, ajouter SUAN ZAO REN (semen Zizyphi) 9g, BAI ZI REN (semen Biotae) 9g, MU LI (concha Ostreae) 12g et LONG GU (os Draconis) 12g.

12. Stase du sang du cœur

Symptômes

Palpitations cardiaques – oppression et douleur pongitive dans la poitrine qui peut irradier dans l'épaule et le haut du bras – douleur des hypochondres – teint et lèvres cyanosés – parfois refroidissement à contre-courant des membres – bouche et gorge sèches – langue violacée avec parfois taches de stase – enduit lingual blanc ou jaune – pouls Se (rugueux), Jie (noué), Dai (périodique).

Principes thérapeutiques

- Mobiliser le Qi
- Activer le sang
- Transformer la stase
- Désobstruer les Luo

Acupuncture & moxibustion

V 14 (Jue Yin Shu) Combinaison de points Bei Shu-transport
RM 17 (Dan Zhong) du dos et Mu-collecteur. Associés, ces points
peuvent mobiliser le Qi, activer le sang et
transformer la stase.

V 17 (Ge Shu) Associés, ces points activent le sang,
 EC 6 (Nei Guan) transforment la stase et désobstruent les Luo.
 Rt 6 (San Yin Jiao)

Modifications

- En cas de dyspnée, ajouter RM 22 (Tian Tu).
- En cas de douleur sévère dans la poitrine avec corps et membres froids, ajouter RM 14 (Ju Que) en transfixion vers RM 15 (Jiu Wei).
- En cas de plénitude et sensation de blocage de la poitrine et de l'épigastre, ajouter RM 12 (Zhong Wan) et E 36 (Zu San Li).

Pharmacopée

XUE FU ZHU YU TANG (Décoction pour expulser les stases du palais du sang)

TAO REN (semen Persicae) 12g, HONG HUA (flos Carthami) 9g, (jiu zhi)
 DANG GUI (radix Angelicae Sinensis) 9g, (jiu zhi) CHUAN XIONG (radix
 Ligustici Wallichii) 6g, (jiu zhi) CHI SHAO YAO (radix Paeoniae Rubrae)
 9g, CHAI HU (radix Bupleuri) 3g, JIE GENG (radix Platycodi) 6g, (jiu zhi)
 CHUAN NIU XI (radix Cyathulae Officinalis) 9g, SHENG DI HUANG
 (radix Rehmanniae) 6g, ZHI KE (fructus Citri Aurantii) 6g, ZHI GAN CAO
 (radix Glycyrrhizae praeparata) 6g.

Modifications

- En cas de stase de sang due à un vide de Qi, avec souffle court, dyspnée et palpitations aggravées à l'effort, supprimer CHAI HU (radix Bupleuri), JIE GENG (radix Platycodi) et ZHI KE (fructus Citri Aurantii) et ajouter DANG SHEN (radix Codonopsitis) 9g, (mi zhi) HUANG QI (radix Astragali) 12g et (chao) GUI ZHI (ramulus Cinnamomi) 6g, et augmenter la posologie de ZHI GAN CAO (radix Glycyrrhizae praeparata) jusqu'à 9g.
- En cas de stase de sang due à un vide de Yang, avec refroidissement à contre-courant des membres, ajouter FU ZI (radix Aconiti Carmichaeli Praeparata) 6g et (chao) GUI ZHI (ramulus Cinnamomi) 9g.
- En cas de stase de sang due à un vide de sang, avec lèvres, ongles, teint et langue pâles, supprimer CHAI HU (radix Bupleuri), JIE GENG (radix

Platycodi) et ZHI KE (fructus Citri Aurantii) et ajouter SHU DI HUANG (radix Rehmanniae praeparata) 15g et HE SHOU WU (radix Polygoni Multiflori) 9g.

- En cas de vide de Yin, supprimer CHAI HU (radix Bupleuri), JIE GENG (radix Platycodi) et ZHI KE (fructus Citri Aurantii) et ajouter MAI MEN DONG (tuber Ophiopogonis) 9g, NU ZHEN ZI (fructus Ligustri) 9g et HAN LIAN CAO (herba Ecliptae) 9g.
- En cas de douleur de la poitrine (c'est-à-dire du cœur) sévère, ajouter SHI XIAO SAN (Poudre pour éclater de rire) : (cu zhi) WU LING ZHI (excrementum Trogopteri) 10g et (sheng) PU HUANG (pollen Typhae) 10g.
- En cas de lèvres et ongles cyanosés et tachycardie fréquente, supprimer SHENG DI HUANG (radix Rehmanniae), CHUAN NIU XI (radix Cyathulae Officinalis) et CHAI HU (radix Bupleuri) et ajouter DAN SHEN (radix Salviae Miltiorrhizae) 10g et SAN QI (radix Pseudoginseng) 3g (en poudre à avaler avec la décoction chaude).



BIBLIOGRAPHIE

- 新编中医临证备要
主编：卢祥之 - 王晓鹤
中国中药出版社 - 1991
- 实用中医内科学
主编：黄文东
上海科学技术出版社 - 1985
- 中医内科症状辨治手册
主编：方文贤 - 刘清
- 初秀君
中国标准出版社出版 - 1989
- 实用中医诊断学
主编：刘铁涛
上海科学技术出版社 - 1988
- 中医症状辨鉴别诊断学
主编：赵金泽
人民卫生出版社 - 1984
- 中医病因病机学
主编：宋鹭冰
人民卫生出版社 - 1987
- 实用内经词句辞典
主编：凌耀星
上海中医药大学出版社
- 1994
- 中医病机学
主编：区永欣
广东高等教育出版社 - 1988
- 内经讲义
主编：程士德
上海科学技术出版社 - 1984
- 中医病证用药甄别
著者：王绪前
武汉大学出版社 - 1993
- 中医内科学
主编：张伯臾
人民卫生出版社 - 1988
- 痰证论
主编：侯天印 - 王春华
人民军医出版社出版 - 1989
- 中医内科临床手册
主编：夏德馨
上海科学技术出版社 - 1989
- 施今墨对药临床经验集
主编：吕景山
山西人民出版社出版
太原 1982

- | | |
|--|--|
| 中医临床常用对药配伍
主编：苏庆英
人民卫生出版社出版 - 1984 | 实用针灸大全
主编：刘汉银
北京医出版社出版 - 1988 |
| 中药性用类比辨异
主编：李学果
学苑出版社 - 1991 | 实用针灸治疗表解
主编：朱江 - 刘云提 - 宋琦
中医古籍出版社 - 1994 |
| 实用处方纲目
主编：何伦
陕西科学技术出版社 - 1991 | 实用针灸内科学
主编：崔述贵
白山出版社 - 1991 |
| 中医大辞典 - 内科分册
人民卫生出版社 - 1987 | 临床必读
主编：欧阳琦
中国中医药出版社出版
- 1993 |
| 袖珍中医辞典
主编：卢祥之
书海出版社出版 - 1991 | 中医治疗学
主编：孙国杰
中国医药科技出版社 -
1990 |
| 辞海 - 医药卫生分册
上海辞书出版社 - 1981 | |
| 中国针灸大全
主编：张奇文
天津科学技术出版社 - 1993 | 中医耳鼻喉口腔科学
主编：王德鉴
人民卫生出版社 - 1994 |
| 针灸金方
主编：杨医亚 - 李彬之
河北科学技术出版社 - 1988 | 实用中医外科学
主编：顾伯华
上海科学技术出版社 -
1985 |
| 实用针灸选穴手册
主编：杨兆民
金盾出版社 - 1990 | |

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS	6
AVERTISSEMENT	10
1- DOULEUR DE LA POITRINE	13
2- OPPRESSION DE LA POITRINE	33
3- DYSPHORIE CHALEUR DANS LA POITRINE	56
4- TRANSPIRATION DE LA POITRINE	69
5- TOUX	74
6- HÉMOPTYSIE	98
7- DYSPNÉE	112
8- WHEEZING / ASTHME	134
9- MANQUE DE SOUFFLE	154
10- ÉTERNUEMENT	166
11- PALPITATIONS CARDIAQUES	173
12- DOULEUR DES HYPOCHONDRES	196
13- DISTENSION DES HYPOCHONDRES	210
14- TRANSPIRATION SOUS LES AISSELLES	211
15- MAUVAISES ODEURS SOUS LES AISSELLES	217
16- DYSPHAGIE / OCCLUSION	221
17- BAILLEMENTS	231
BIBLIOGRAPHIE	238
CONTACT AVEC L'AUTEUR	241

**Pour avoir plus de détails sur la collection
« Maladies et Symptômes en Médecine Chinoise »**

Volume 1 : tête et face

Volume 2 : yeux, oreilles, nez et gorge

Volume 3 : bouche, lèvres, langue, dents et gencives

Volume 4 : nuque, épaules, dos, lombes, membres, mains et pieds

Volume 5 : poitrine, cœur, hypochondres et aisselles

Volume 6 : estomac et abdomen. Désordres digestifs

Volume 7 : organes génitaux et système urinaire. Proctologie

Volume 8 : symptômes généraux – symptômes clé du diagnostic

Visitez le site :

<http://www.sionneau.com>



Contact avec le secrétariat de Philippe Sionneau :

151 Boulevard Jean Jaurès

92110 Clichy La Garenne

France

Tél : (0033) (0)9-50-25-20-13

(coût d'une communication locale)

E-mail : secretariat@sionneau.com